



# HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

Fecha de sustitución:

Fecha de revisión: 08-sep.-2021

Versión: 1

## 1. IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA O EL PREPARADO Y DE LA SOCIEDAD O LA EMPRESA

### Identificador del producto

**Nombre del producto** 2112 Concentrated Prespray

### Otros medios de identificación

**Código universal de producto (UPC)** No aplicable

**Código de producto** CC838

**Sinónimos** Ninguno(a)

### Uso recomendado de la sustancia y restricciones de uso

**Uso recomendado** Solución de limpieza de alfombras

**Usos contraindicados** Siga las instrucciones de la etiqueta. No se recomienda para cualquier uso, excepto el uso previsto.

### Datos del proveedor

#### **Dirección del proveedor**

Groom Industries  
4282 South 590 West  
Salt Lake City, UT 84123  
USA

#### **Dirección del fabricante**

AramSCO  
4282 South 590 West  
Salt Lake City, UT 84123  
USA

### Teléfono de emergencia

**Número de teléfono de la empresa** 1-800-397-3759

**Teléfono de emergencia de la** United States: 1-800-535-5053 (INFOTRAC – 24 hours, 7 days a week)

**Compañía** International: 1-352-323-3500 (INFOTRAC – 24 hours, 7 days a week)

**Teléfono de urgencias** Poison Control 1-800-222-1222 (24 hour)

## 2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

### Clasificación

#### **Categoría de peligro de OSHA**

La Norma de Comunicación de Riesgos de OSHA de 2012 (29 CFR 1910.1200) considera peligrosa esta sustancia química

Toxicidad aguda - Inhalación	Categoría 4
Corrosión o irritación cutáneas	Categoría 2
Lesiones oculares graves o irritación ocular	Categoría 2

### Elementos de etiquetado según SGA, incluyendo los consejos de prudencia

### INFORMACIÓN DE EMERGENCIA

#### **Atención**

#### **Indicaciones de peligro**

NOCIVO EN CASO DE INHALACIÓN

PROVOCA IRRITACIÓN CUTÁNEA

Provoca irritación ocular grave

**Aspecto** gránulos**Estado físico** Sólido**Olor** Limón Cereza**Consejos de prudencia - Prevención**

Evitar respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol

Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado

Lavarse concienzudamente la cara, las manos y las áreas de la piel expuestas tras su manipulación

Usar guantes/ropa de protección/equipo de protección para los ojos/la cara

**Consejos de prudencia - Respuesta**

EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando

Si la irritación ocular persiste: consultar a un médico

EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con agua y jabón abundantes

En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico

Quitarse las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas

EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la víctima al exterior y mantenerla en reposo en una posición confortable para respirar

Llamar a un CENTRO DE INFORMACION TOXICOLOGICA o a un médico en caso de malestar

**Peligros no clasificados en otra parte (Peligros n.e.p.)****Otra información**

- PUEDE SER NOCIVO EN CASO DE INGESTIÓN

- Nocivo para los organismos acuáticos

Peligros generales

Mantener fuera del alcance de los niños

Vea la sección 11 para la información toxicológica adicional

### 3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

Nombre de la sustancia	CAS No	% en peso	Secreto comercial
Carbonato de sodio	497-19-8	30 - 70	*
ALCOHOLS, C9-11, ETHOXYLATED	68439-46-3	5 - 10	*
Trioxosilicato de disodio	6834-92-0	5 - 10	*
Dietilen glicol butil eter	112-34-5	1 - 5	*
Carbonato de sodio peroxihidratado	15630-89-4	1 - 5	*

\*El porcentaje exacto (concentración) de la composición se mantiene como secreto comercial

### 4. PRIMEROS AUXILIOS

**Medidas de primeros auxilios para las diferentes vías de exposición****Consejo general**

Si persisten los síntomas, llamar a un médico. No respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol. Evitar el contacto con los ojos, la piel o la ropa.

**Contacto con los ojos**

Lavar inmediatamente con mucha agua. Después del lavado inicial, quitar las lentillas de contacto eventuales y seguir lavando por lo menos durante 15 minutos. Mantener el ojo bien abierto durante el enjuague. Si persisten los síntomas, llamar a un médico. Lávese a fondo con agua abundante durante 15 minutos por lo menos y consulte al médico.

<b>Contacto con la piel</b>	Lavar inmediatamente con jabón y abundante agua y quitarse la ropa y el calzado contaminados. Quitar y lavar la ropa contaminada antes de reutilizar. Lavar inmediatamente con abundante agua. Si persiste la irritación cutánea, llamar a un médico. No se necesita atención médica inmediata.
<b>Inhalación</b>	Sacar al aire libre. Consultar a un médico. Si la respiración es irregular o no hay respiración, administrar respiración artificial. Utilizar medios de barrera para practicar la reanimación boca a boca. No se necesita atención médica inmediata. Si persisten los síntomas, llamar a un médico.
<b>Ingestión</b>	Enjuagarse la boca. Beber abundante agua. Si persisten los síntomas, llamar a un médico. NO provocar el vómito. Limpiar la boca con agua y beber a continuación abundante agua. Nunca dar nada por boca a una persona inconsciente.
<b>Protección de los socorristas</b>	Utilícese equipo de protección individual.

#### **Síntomas/efectos más importante, agudos y retardados**

**Síntomas principales** No hay información disponible.

#### **Indicación de la atención médica inmediata y tratamiento especial necesario, si se necesita**

**Notas para el médico** Aplicar un tratamiento sintomático.

### **5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS**

#### **Medios adecuados de extinción**

Uso: Producto químico seco. Dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>). Agua pulverizada. Espuma resistente al alcohol.

**Medios de extinción no apropiados** PRECAUCIÓN: El uso de agua pulverizada para la extinción del incendio puede ser ineficaz.

#### **Peligros específicos del producto químico**

Mantener el producto y el recipiente vacío alejado de fuentes de calor e ignición. Riesgo de ignición.

**Productos peligrosos de la combustión** No hay información disponible.

#### **Datos de explosividad**

**Sensibilidad al impacto mecánico** Ninguno(a).

**Sensibilidad a las descargas estáticas** Ninguno(a).

#### **Equipo de protección y precauciones para el personal de lucha contra incendios**

Como en cualquier incendio, utilizar un equipo de respiración autónomo con demanda de presión, MSHA/NIOSH (aprobado o equivalente) y ropa de protección total.

### **6. MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL**

#### **Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**

**Precauciones personales** Utilícese equipo de protección individual. Retirar todas las fuentes de ignición. Evacuar al personal a zonas seguras. Mantener alejadas a las personas y en dirección contraria al viento en una fuga o vertido. Prestar atención al retorno de llama. Evítese la acumulación de cargas electroestáticas.

**Recomendaciones para el personal de respuesta a emergencias** Ver sección 8 para el equipo de protección personal.

**Precauciones para la protección del medio ambiente**

**Precauciones para la protección del medio ambiente** Impedir su introducción en cursos de agua, alcantarillas, sótanos o zonas confinadas. No arrojar a las aguas superficiales ni al sistema de alcantarillado. Prevenir más fugas o vertidos si se puede hacer de forma segura. Prevenir la penetración del producto en desagües.

**Métodos y materiales de contención y limpieza**

**Métodos de contención** Evitar fugas o derrames adicionales si no hay peligro en hacerlo.

**Métodos de limpieza** Cubrir los vertidos de líquido con arena, tierra u otro material absorbente no combustible. Cubrir los derrames de polvo con una lámina de plástico o una lona para minimizar su expansión. Recoger y transferir a contenedores etiquetados de forma apropiada. Absorber con material absorbente inerte. Contener. Evítese la acumulación de cargas electroestáticas.

## 7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

**Precauciones para la manipulación segura**

**Recomendaciones para la manipulación segura** Evitar el contacto con la piel, ojos y ropa. Llevar equipo de protección individual. Quitar y lavar la ropa contaminada antes de reutilizar. No respirar vapores o niebla de pulverización. No comer, beber ni fumar durante su utilización. Utilizar solamente en áreas provistas de ventilación y extracción apropiadas. Deben conectarse a tierra, todas las partes metálicas de las instalaciones que se usen para evitar la inflamación de vapores por la descarga de la electricidad estática. Mantener lejos de calor/chispas/llamas al descubierto. - No fumar. Tomar las medidas necesarias para evitar descargas de electricidad estática (que podrían provocar la ignición de vapores orgánicos).

**Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**

**Medidas técnicas/Condiciones de almacenamiento** Mantener el contenedor perfectamente cerrado y en un lugar seco y bien ventilado. Manténgase fuera del alcance de los niños. Mantener los contenedores perfectamente cerrados en un lugar fresco y bien ventilado. Manténgase separado del calor y de las fuentes de ignición. Mantener en contenedores etiquetados adecuadamente. Conservar alejado del calor.

**Material de embalaje** Mantener el producto en el embalaje del producto se vende inicialmente en.

**Materiales incompatibles** Incompatible con ácidos y bases fuertes. Incompatible con agentes oxidantes.

## 8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN INDIVIDUAL

**Parámetros de control****Directrices sobre exposición**

Nombre de la sustancia	ACGIH TLV	OSHA PEL	NIOSH IDLH
Dietilen glicol butil eter 112-34-5	TWA: 10 ppm inhalable fraction and vapor		

NIOSH IDLH: *Inmediatamente peligroso para la vida o la salud (IPVS)*

**Otras directivas sobre exposición** Límites derogados por decisión del Tribunal de Apelaciones en AFL-CIO contra OSHA, 965 F.2d 962 (11ª Cir., 1992).

**Controles técnicos apropiados**

**Controles técnicos** Duchas  
Estaciones lavaojos  
Sistemas de ventilación.

**Medidas de protección individual, tales como equipos de protección personal**

<b>Protección para la cara y los ojos</b>	Gafas de seguridad ajustadas al contorno del rostro. Pantalla facial.
<b>Protección de la piel y el cuerpo</b>	Usar guantes /indumentaria protectora. Delantal resistente a productos químicos.
<b>Protección respiratoria</b>	Si se exceden los límites de exposición o se observa irritación, usar protección respiratoria aprobada por NIOSH/MSHA. Es posible que se requieran respiradores con suministro de aire operados mediante presión positiva en caso de altas concentraciones del contaminante en el aire. La protección respiratoria debe estar en conformidad con la normativa local actual.
<b>Medidas de higiene</b>	Limpieza regular del equipo, del área de trabajo y de la indumentaria. No comer, beber ni fumar durante su utilización. Quitar y lavar la ropa contaminada antes de reutilizar.

**9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS****Propiedades físicas y químicas**

<b>Estado físico</b>	Sólido	<b>Olor</b>	Limón Cereza
<b>Aspecto</b>	gránulos	<b>Umbral olfativo</b>	No hay información disponible
<b>Color</b>	amarillo		

<b><u>Propiedad</u></b>	<b><u>VALORES</u></b>	<b><u>Observaciones • Método</u></b>
<b>pH</b>	11.3	(as 1% solution)
<b>Punto de fusión</b>	No hay información disponible	
<b>Punto / intervalo de ebullición</b>	No hay información disponible	
<b>Punto de inflamación</b>	No hay información disponible	125
<b>tasa de evaporación</b>	No hay información disponible	
<b>inflamabilidad (sólido, gas)</b>	No hay información disponible	
<b>Límites de Inflamabilidad en el Aire</b>		
<b>Límite superior de inflamabilidad</b>	No hay información disponible	
<b>Límite inferior de inflamabilidad</b>	No hay información disponible	
<b>Presión de vapor</b>	17.5	
<b>densidad de vapor</b>	0.670	
<b>Gravedad específica</b>	0.980	
<b>Solubilidad en agua</b>	Soluble en agua	
<b>Solubilidad en otros solventes</b>	No hay información disponible	
<b>Coefficiente de reparto: n-octanol/agua</b>	No hay información disponible	
<b>Temperatura de autoinflamación</b>	No hay información disponible	
<b>Temperatura de descomposición</b>	No hay información disponible	
<b>Viscosidad, cinemática</b>	No hay información disponible	200 cps
<b>Viscosidad, dinámica</b>	No hay información disponible	
<b>Propiedades explosivas</b>	No hay información disponible	
<b>Propiedades comburentes</b>	No hay información disponible	

**Otra información**

<b>Punto de reblandecimiento</b>	No hay información disponible
<b>Peso molecular</b>	No hay información disponible
<b>Contenido (%) COV (compuestos orgánicos volátiles)</b>	No hay información disponible
<b>Densidad</b>	0.980 g/mL
<b>Densidad aparente</b>	No hay información disponible

**10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD**

**Reactividad****Estabilidad química**

Estable en las condiciones recomendadas de almacenamiento.

**Posibilidad de reacciones peligrosas**

Ninguno durante el procesado normal.

**Polimerización peligrosa** Ninguno durante el procesado normal.

**Condiciones que deben evitarse**

Exposición al aire o a la humedad durante períodos prolongados.

**materiales incompatibles**

Incompatible con ácidos y bases fuertes. Incompatible con agentes oxidantes.

**Productos de descomposición peligrosos**

La descomposición térmica puede provocar la liberación de gases y vapores irritantes.

## 11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

**Información sobre posibles vías de exposición****Información del producto**

<b>Inhalación</b>	Nocivo por inhalación. Tóxico por inhalación. Evitar respirar vapores o nieblas. Puede causar irritación en las vías respiratorias.
<b>contacto con los ojos</b>	Riesgo de lesiones oculares graves. Evítese el contacto con los ojos.
<b>Contacto con la piel</b>	Irrita la piel. Evítese el contacto con la piel.
<b>Ingestión</b>	NO probar ni tragar. Ingestion may cause stomach discomfort. Puede causar irritación.

Nombre de la sustancia	DL50, oral	DL50, dérmica -	CL50, inhalación
Carbonato de sodio 497-19-8	= 4090 mg/kg ( Rat )	2210 mg/kg ( rat )	= 2300 mg/m <sup>3</sup> ( Rat ) 2 h
ALCOHOLS, C9-11, ETHOXYLATED 68439-46-3	= 1400 mg/kg ( Rat ) = 1378 mg/kg ( Rat )	> 2 g/kg ( Rabbit )	
Trioxosilicato de disodio 6834-92-0	= 1153 mg/kg ( Rat )	>5000 mg/kg ( rat )	
Dietilen glicol butil eter 112-34-5	= 5660 mg/kg ( Rat )	= 2700 mg/kg ( Rabbit )	
Carbonato de sodio peroxihidratado 15630-89-4	= 1034 mg/kg ( Rat )	>1000 mg/kg ( rat )	4580 mg/kg ( rat ) 1 h

**Información sobre los efectos toxicológicos**

**Síntomas** No hay información disponible.

**Efectos retardados e inmediatos, así como efectos crónicos producidos por una exposición a corto y largo plazo**

<b>Corrosión o irritación cutáneas</b>	No hay información disponible.
<b>Daño a los ojos/irritación</b>	No hay información disponible.
<b>Sensibilización</b>	No hay información disponible.
<b>Mutagenicidad en células germinales</b>	No hay información disponible.
<b>Carcinogenicidad</b>	No hay información disponible.
<b>Toxicidad reproductiva</b>	No hay información disponible.
<b>Toxicidad para el desarrollo</b>	No hay información disponible.

<b>STOT - exposición única</b>	No hay información disponible.
<b>STOT - exposición repetida</b>	No hay información disponible.
<b>Toxicidad crónica</b>	Evitar la exposición repetida.
<b>Efectos sobre los órganos diana</b>	ojos, Sistema respiratorio, piel.
<b>Peligro de aspiración</b>	No hay información disponible.

### Medidas numéricas de toxicidad - Información del producto

Los siguientes valores se calculan en función del capítulo 3.1 del documento del SGA.

<b>Estimación de toxicidad aguda de la mezcla (ETAmezcla) (oral)</b>	3282 mg/kg
<b>Estimación de toxicidad aguda de la mezcla (ETAmezcla) (cutáneo)</b>	2099 mg/kg

## 12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

### ecotoxicidad

El 35.69% de la mezcla consiste en componentes con peligro desconocido para el medio ambiente acuático

Nombre de la sustancia	Toxicidad para las algas	Toxicidad para los peces	Toxicidad para la dafnia y otros invertebrados acuáticos
Carbonato de sodio 497-19-8	242: 120 h Nitzschia mg/L EC50	310 - 1220: 96 h Pimephales promelas mg/L LC50 static 300: 96 h Lepomis macrochirus mg/L LC50 static	265: 48 h Daphnia magna mg/L EC50
Trioxosilicato de disodio 6834-92-0		210: 96 h Brachydanio rerio mg/L LC50 210: 96 h Brachydanio rerio mg/L LC50 semi-static	216: 96 h Daphnia magna mg/L EC50
Dietilen glicol butil eter 112-34-5	100: 96 h Desmodesmus subspicatus mg/L EC50	1300: 96 h Lepomis macrochirus mg/L LC50 static	2850: 24 h Daphnia magna mg/L EC50 100: 48 h Daphnia magna mg/L EC50
Carbonato de sodio peroxihidratado 15630-89-4	70: 240 h Chlorella emersonii mg/L EC50	70.7: 96 h Pimephales promelas mg/L LC50 static	4.9: 48 h Daphnia pulex mg/L EC50

### Persistencia y degradabilidad

No hay información disponible.

### Bioacumulación

No hay información disponible.

### Otros efectos adversos

No hay información disponible

## 13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

### Tratamiento de residuos

#### **Métodos de eliminación de los desechos**

Este material, tal como se suministra, es un residuo peligroso de acuerdo con las regulaciones federales (40 CFR 261).

#### **Embalaje contaminado**

No reutilice los recipientes vacíos.

Este producto contiene una o más sustancias listadas por el Estado de California como residuos peligrosos.

Nombre de la sustancia	Condición de residuo peligroso de California
Carbonato de sodio 497-19-8	Corrosive
Carbonato de sodio peroxihidratado 15630-89-4	Ignitable

## 14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

**DOT** NO REGULADO

**IMDG – Maritime Transportation** NO REGULADO

**IATA – Air Transportation** NO REGULADO

## 15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

### **Inventarios Internacionales**

**TSCA** Cumple/Es conforme con

**DSL/NDSL** Cumple/Es conforme con

### **Leyenda:**

**TSCA** - Estados Unidos - Ley del Control de Sustancias Tóxicas, Sección 8(b), Inventario

**DSL/NDSL** - Lista de sustancias domésticas/no domésticas de Canadá

### **Regulaciones federales de los EE. UU**

#### **SARA 313**

La Sección 313 del Título III de la Ley de Reautorización y Enmiendas de Superfund de 1986 (SARA). Este producto contiene una o varias sustancias químicas sujetas a los requisitos de reporte de la Ley y Título 40 del Código de Regulaciones Federales, Parte 372

Nombre de la sustancia	SARA 313 - Valores umbrales
Dietilen glicol butil eter - 112-34-5	1.0

#### **Categorías de peligro de SARA**

##### **311/312**

<b>Peligro agudo para la salud</b>	Sí
<b>Peligro crónico para la salud</b>	Sí
<b>Peligro de incendio</b>	No
<b>Peligro de liberación repentina de presión</b>	No
<b>Peligro de reactividad</b>	No

#### **Ley del Agua Limpia**

Este producto no contiene ninguna sustancia regulada como contaminante de acuerdo con la Ley de Agua Limpia (40 CFR 122.21 y 40 CFR 122.42)

#### **CERCLA**

Este material, tal como se suministra, no contiene sustancias reguladas como peligrosas por la Ley de Responsabilidad, Compensación y Recuperación Ambiental (CERCLA) (40 CFR 302) ni la Ley de Enmiendas y Reautorización del Superfondo (SARA) (40 CFR 355). Es posible que existan requisitos de informe específicos a nivel local, regional o estatal relacionados con la liberación de este material

### **Regulaciones estatales de los EE. UU**

#### **Proposición 65 de California**

 **ADVERTENCIA:** Este producto puede exponerle a químicos incluyendo Ethylene Oxide, que es conocido por el Estado de California como causante de cáncer y defectos de nacimiento u otros daños reproductivos. Para mayor información, visite [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).

#### **Regulaciones estatales sobre el derecho a saber en los Estados Unidos**

Nombre de la sustancia	Nuevo Jersey	Massachusetts	Pensilvania

Water 7732-18-5			X
Trisodium Phosphate 7601-54-9	X	X	X
Diétilen glicol butil éter 112-34-5	X		X

**Información sobre las etiquetas de la EPA de EE. UU**

Número de registro EPA de plaguicidas No aplicable

**16. OTRA INFORMACIÓN**

<u>NFPA</u>	peligro para la salud	1 inflamabilidad	0	Inestabilidad	0	Propiedades físicas y químicas -
<u>HMIS</u>	peligro para la salud	1 inflamabilidad	0	Peligro físico	0	PROTECCIÓN PERSONAL X

Preparada por Aramsco  
Environmental Health & Safety

Fecha de revisión 08-sep.-2021

Nota de revisión  
No hay información disponible

**Descargo de responsabilidad**

El (M) SDS tiene por objeto proporcionar un breve resumen de nuestro conocimiento y dirección con respecto al uso de este material. La información contenida aquí se ha compilado de fuentes consideradas por Aramsco para ser confiables y es exacto al mejor conocimiento de la Compañía. No pretende ser un documento inclusivo en reglamentos de comunicación de riesgo en todo el mundo.

Esta información se ofrece de buena fe. Cada usuario de este material necesita evaluar las condiciones del uso y diseñar los mecanismos protectores apropiados para prevenir exposiciones del empleado, daños a la propiedad o liberación al medio ambiente. Aramsco no asume ninguna responsabilidad por lesiones al receptor de terceras personas, o de cualquier daño a cualquier propiedad como resultado de mal uso del product.

**Fin de la Hoja de Datos de Seguridad del material**